

767374

贈送

k295.8
z681

臺灣文獻史料叢刊

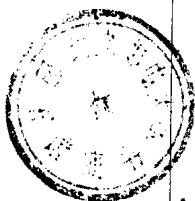
第一輯

(11)

臺灣

通志

(下冊)



臺灣大通書局印行

贈書



21113001123997

臺灣文獻叢刊第一三〇種

臺灣通志

弁言

這本「臺灣通志」，曾經列爲臺灣研究叢刊第六四種（「臺灣方誌彙刊」卷九）印行。茲即以原刊的「弁言」刪去幾字，作爲本書的「弁言」。

「關於方誌的界說，迄無定論。因此，關於方誌的圍範，也就所見不一；有人認爲「吳越春秋」也是方誌，可見一斑。不過，如就近代官修方誌的內容而論，這無異是一定地方的百科全書。它不但包含歷史與地理，而且涉及習俗與藝文。這種地方單位的百科全書，在我們學習經濟學的人看來，它是以農業生產爲其背景的。它是農業生產發展至相當時期的產物。過去中國的農業生產較爲發達，所以方誌之盛也非世界各國所可企及。有清一代，刊印特多。據朱士嘉「中國地方誌綜錄」：清代共修方誌四、六五五種、七六、八六〇卷，創歷朝未有之紀錄。這半由於印刷技術的進步，半出於當局的蓄意提倡。但無論如何，方誌不失爲中國文化之一特徵，亦爲前人遺給後世之一瑰寶。它在中國的文化遺產上，形成了重要的部分。不說別的，我們今天研究臺灣的歷史，就少不了當年的方誌。所以，方誌的價值是不可掩抹的。不過，由於社會的進步，到今天，方誌的時代畢竟已經過去。因爲現代的學術貴乎專精，所以方誌的地位就得重新檢討。這一變化，在我們學習經濟學的人看來，自亦有其深遠的社會基礎；即與農工生產的基本

精神具有密切的關係；在此不想申論。至少無可否認：今天是「學術分科的時代」，不是「地方單位的時代」。例如方誌的編輯，在過去，這可由一、二通儒負責經營；在今天，則一草一木，都得有專家的鑑定。今天祇有專家，已無所謂儒，更無所謂通儒。因此，今天還要像過去一樣，各省、各縣遍修方誌，即使有此志趣，恐亦無此可能。先哲昭示後人迎頭趕上，我們豈可固步自封？

「現在，由於「臺灣研究」上的需要，我們拿清代官修的臺灣方誌彙集重刊。章學誠說：「志屬信史」；而朱希祖則謂：「官書大都不足徵信」。所以如何利用官修方誌，這就得憑各人的史觀與鑑別了。

「本書是依據省立臺北圖書館所藏的所謂「原稿本」標點排印的。「原本稿」既無序跋，又未署明纂修者的姓氏。據該館編「臺灣文獻資料目錄」：「臺灣通志，四十卷，清蔣師轍、薛紹元纂，原稿本」。連橫著「臺灣通史」卷二四「藝文志」載：「光緒十八年，臺北知府陳文騄、淡水知縣葉意深稟請纂修通志，巡撫邵友濂從之。設總局於臺北，以布政使唐景崧、巡道顧肇熙爲監修，陳文騄爲提調，通飭各屬設局採訪，以紳士任之。二十一年略成，續進總局，猝遭割臺之役，戎馬倥傯，稿多失散；其存者，亦唯斷簡而已」。日人伊能嘉矩著「臺灣文化志」卷中第八篇「修志始末」則謂：至光緒二十一年三月間，通志已成稿十之六七……云云。林熊祥影印「清光緒臺灣通志序」有

云：「割臺後，此稿不知落於何人之手，攜之以內渡。光緒三十三年，日人訪知有此，由其駐福州領事以銀一百五十元購得，送回臺灣，藏諸臺灣總督府圖書館」（按即現今省立臺北圖書館）。

『以上是引述「臺灣通志」纂輯的大概及所謂「原稿本」的來由與其收藏經過。

『但，蔣師轍實未曾參與纂修工作。按蔣氏（字紹由，江蘇上元人）於光緒十八年二月應巡撫邵友濂之聘，於三月二十日抵臺，至八月二十一日離去，留臺僅六閱月（是年六月加閏）；初則襄校臺南、臺北試務，旋（四月）雖應通志局總纂約，惟因與當時志局提調陳文騷有所齟齬，遲遲未能開局，纂輯無由開展。蔣氏著有「臺游日記」（「臺灣文獻叢刊」第六種），詳記留臺始末。蔣國樑在跋文上謂其於「光緒壬辰應邵侍郎之招，修臺灣通志，與某太守議不合……遂拂衣歸」。所謂「某太守」，即指陳文騷而言。至於修志緣起及其進行情形，「鳳山縣志採訪冊」（「臺灣文獻叢刊」第七三種）卷首載有「採訪事由」，頗有涉及，可供參閱。此須說明者一。

『又，「臺灣通志」之名稱有待商榷。所謂「原稿本」四〇卷，實祇由於裝訂方便的區分。前半部疆域、物產、餉稅、職官、選舉、列傳各部門編輯粗備，至其以下則屬「素材」性質的一束資料而已。以此猶未完稿之彙抄本，似未可即以正式「通志」名之。此須說明者二。

『再，「原稿本」卷十九及二十係將「臺東州採訪修志冊」收入，尤屬不合體例。這一部分，已另抽出編印爲「臺東州採訪冊」單行本（「臺灣文獻叢刊」第八一種）。此須明者三。

『又再，由於「原稿本」下半部全屬資料性質，無法分門編目，惟有以「附錄」形式刊列。因爲這些資料大體可分兩大類，前一類爲有關武備之件，後一類爲有關獎卹事項，因區分成「資料（一）」及「資料（二）」，並將各件標題詳列，以便檢索。此須說明者四。

『末了，尙須附帶一提的；因爲本書是所謂「原稿本」，顯然很多地方還有待於整理，所以錯字之類特別多（此次重印，頗有改正）。在這裏，我們可以看到「影印」的優點，也可看到「影印」的缺點。如果我們採取「影印」的方式，管它錯不錯，「一印到底」，既省費，又省事，別人更找不出你的錯處。現在改爲標點排印，那結果就適得其反。但是，我們爲了責任心的驅使，爲了要使青年讀者易於閱讀，我們仍舊採用標點排印的辦法。像這本可說「錯字百出」的書，我們明知道不可能拿這些錯字一一校正，甚至於我們明知道本身的標點也可能會有錯誤的地方；我們「權衡輕重」，還是這樣做了。至於負責本書標點的，是新竹中學的趙制陽先生，我們對他的艱苦工作，表示謝意』（周憲文）

臺灣通志目錄

疆域

暑 度 (一)

形 勢 (七)

建 革 (二六)

風 潮 (三三)

物產

五穀類 (五)

蔬菜類 (六四)

草木類 (七)

鳥獸類 (一六七)

蟲魚類 (一八三)

雜產類 (二七)

餉稅

雜餉.....(三二)

雜稅.....(五一)

職官

武職.....(二六三)

文職.....(三八)

選舉

進士.....(三九三)

舉人.....(三九四)

武進士.....(四〇三)

武舉人.....(四〇三)

貢生.....(四一一)

列傳

政績	.....	(四九)
寓賢	.....	(四九三)
隱逸	.....	(四九六)
文學	.....	(五〇六)
武功	.....	(五〇九)
忠義	.....	(五七八)
忠節表	.....	(六〇三)

雜識

風俗	.....	(六一九)
祠廟	.....	(六二九)
鋪遞	.....	(六三一)
雜錄	.....	(六三三)

資料(一)

萬鎮臺移送臺灣水陸各營舊章原額裁改新章官兵汛塘以及現在兵數並抽調練	.....	(六五一)
兵暨安防汛塘名數分晰清冊	.....	(六五一)

營制……………(六七八)

駐防兵制……………(六九一)

臺灣營制事宜摺……………(六九六)

兵部議准福建總督覺羅滿保奏臺灣一郡修築礮臺摺……………(六九七)

東溟兵制摺……………(六九八)

臺灣吏事兵事均宜及時綢繆摺……………(六九九)

遵旨籌商摺……………(七〇二)

請改臺地營制摺……………(七〇三)

上諭澎湖爲由閩赴臺要隘扼紮勁旅認真操練覆奏……………(七〇六)

奏籌澎湖海壇協互調事宜摺……………(七〇六)

臺灣水師員額並武職補署章程摺……………(七〇〇)

議設陸路副將員缺酌撥營伍摺……………(七〇二)

籌辦改設營制事宜摺……………(七〇七)

兵制……………(七〇八)

同治八年裁兵加餉案內裁存新章額設兵丁分別馬步戰守名數清摺……………(七〇〇)

臺澎水陸各營舊章原額清摺……………(七〇三)

水陸各營新章額設官兵名數額需俸薪乾廉餉米加餉細摺·····	(七六)
安平新舊礮臺軍裝局火藥局電報局鎮海正左營事略·····	(七八)

資料 (二)

御製平定臺灣二十功臣像贊序·····	(七三七)
御製剿滅臺灣逆賊生擒林爽文紀事語·····	(七三九)
命於臺灣建福康安等功臣生祠詩以誌事·····	(七四二)
御製福康安奏報生擒莊大田記事語·····	(七四三)
昭忠祠記·····	(七四五)
新附入昭忠祠職銜姓名清冊·····	(七五八)
臺南昭忠祠員弁兵丁銜名冊·····	(七六三)
林爽文、蔡牽、張丙等案名冊·····	(七八二)
文職冊·····	(七九三)
武職冊·····	(八一五)
各志文武冊·····	(八四二)
戴萬生案·····	(八五二)

施九緞案·····	(八七八)
剿番陣亡員弁·····	(八八九)
埤南剿番案·····	(八九一)
宜蘭防勇開山中伏陣亡優卹案·····	(九〇四)
剿平大嵙崁內山番社獎卹案·····	(九一三)

臺灣通志

雜識

風俗

元日，早起，少長咸集，禮神祭先。羹飯後，詣所親及朋友故舊賀歲；主人出辛盤相款洽，俗謂之賀正。醉人酣劇，相望於道，至五日乃止，謂之假開。元宵，好事少年，裝出仙鶴、獅、馬之類，踵門呼舞，以博賞賚；金鼓喧天，謂之鬧廳。立春，前一日有司迎春東郊，備儀仗綵棚，優伶前導。看春士女，蜂出雲集，填塞市中；多市春花、春餅之屬以供樂。中元，人家各祀其先，以楮作五色綺繡之狀焚之，云爲泉下作衣裳。所在爲盂蘭盆會，每會一老僧主之黃；昏後登壇說法，撒物食羹飯，謂之普施（與「府志」俗同，而事物少異）。歲除前數日，親友各以牲羞相餉，謂之餽歲。是夕祀先禮神，爆竹不絕，謂之辭歲；焚香張燈，老少圍爐，坐以待曙，謂之守歲。凡此歲時所載，皆漳、泉之人流寓於臺者；故所尙亦大概相似云（與「府志」俗同而事異）。

祠廟

城隍廟，在府治東安坊。康熙三十二年，知府吳國柱修。東嶽廟，在府治東安坊。康熙三十二年重修。上帝廟，在府治東安坊，最爲久遠，郡守蔣毓英捐俸重修。一在府治鎮北坊。大王廟，在東安坊。五帝廟，在寧南坊。開山王廟，在東安坊。岳武穆王廟，在右營營盤內。大人廟，在保大里，廟宇最爲宏敞。王公廟，在長興里（以上九廟「府志」俱無）。

關帝廟，在鳳山縣，一在安平鎮；廟宇新建，堪稱弘麗。一在土墘埕；其像先在烈島，有賊犯島中，居民震恐；是夜見神，青巾綠袍，大刀駿馬，巡海馳擊；賊遂遁。後島民來臺洪姓者，鳩衆立廟祀之。

諸羅縣：大王廟，一在文良港，一在通梁澳，一在沙港，一在八罩嶼。真人廟在奎壁港。太子廟，一在鼎灣澳，一在赤嵌澳。將軍廟在將軍灣（以上四廟「府志」無）。海會寺，康熙二十九年建，在府治北六里許，舊爲鄭氏別館。蕩平之後，總鎮王化行，臺廈道王效宗，因其故址建爲寺宇。佛像最勝，住僧雲集焉。觀音宮在府治鎮北坊前後，泥金色相；左右塑十八羅漢，俗呼爲觀音亭，相傳最遠。康熙三十二年，後堂重建。慈濟宮，一在鎮北坊，一在西定坊。沙陶宮在縣西定坊，其神能爲人驅除災孽；濱海之地，浪湧陶沙，故以名宮焉。竹溪寺在府治東南數里許，其間林木蒼鬱，溪徑迂廻，最爲勝景。良辰佳節，騷客遊人，多會於此。夢蝶園在府治社稷壇南數百步。先是漳

人李茂春寓此，築茅齋以寄放浪之情，扁曰夢蝶。後易以陶瓦，清流修築，日增勝槩，改爲準提庵。彌陀宮在縣東，庭宇幽靜，佛像莊嚴，傍植檳簞，名花芬馥，可供遊咏。廣慈庵在縣東安坊，康熙三十一年，僧募建。環植修竹刺桐，俯臨沙流，前對小峯，亦幽靜處也。準提閣在廣慈庵前。黃檗庵在海會寺南數里，壬申年災於火，癸酉僧繼成募緣重建（以上十廟「府志」俱無）。

鳳山縣：慈濟宮，一在安平鎮，一在土墾埕。崑沙宮在土墾埕。水仙宮在縣安平鎮（以上三廟，「府志」無）。

諸羅縣：龍胡巖菴，在縣開化里。陳永華建。環菴皆山也，前有潭名龍潭。潭之左右列植楊柳桃花；亭內碧蓮浮水，蒼檜摩空。又有青梅數株，衆大茂榮，晚山入畫；眞巖居勝景，幽僻之上方也（「府志」無）。

鋪 遞

臺灣府（臺灣縣附郭）

府前鋪，南抵南路鋪二十里，北抵北路鋪二十里。

南路鋪，北抵府前鋪二十里，南抵鳳山縣界二贊行溪鋪二十里。

北路鋪，南抵府鋪二十里，北抵諸羅縣界新港鋪二十里。

鳳山縣

興隆鋪，在縣前，南抵下淡水鋪一百二十里，北抵楠仔坑鋪一十七里。
楠仔坑鋪，南抵興隆鋪一十七里，北抵中衝崎鋪一十三里。
中衝崎鋪，南抵楠仔坑鋪一十三里，北抵鯽仔潭鋪二十六里。
鯽仔潭鋪，南抵中衝崎鋪二十六里，北抵二贊行溪鋪二十四里。

諸羅縣

佳里興鋪，在縣治前，南抵於蕭籠鋪一十五里。
蕭籠鋪，東抵目加溜灣鋪一十里，北抵佳里興鋪一十五里。
目加溜灣鋪，南抵新港鋪二十里，西抵蕭籠鋪一十里。
新港鋪，南抵北路鋪二十里，北抵目加溜灣鋪二十里。
麻豆鋪，在縣北路，西南抵佳里興鋪一十里，北抵茅港尾鋪一十里。
茅港尾鋪，南抵麻豆鋪一十里，北抵大路邊鋪八里。
大路邊鋪，南抵茅港尾鋪八里，北抵赤山仔鋪七里。
赤山仔鋪，南抵大路邊鋪七里，北抵新囑鋪八里。
新囑鋪，南抵赤山仔鋪八里，北抵咧咯囑鋪七里。

喇咯咽鋪，南抵新咽鋪七里，北抵諸羅山鋪五十里。
諸羅山鋪，南抵喇咯咽鋪五十里，北抵打貓鋪一十里。
打貓鋪，南抵諸羅山鋪一十里，北抵他里霧鋪九十里。
他里霧鋪，南抵打貓鋪九十里，北抵猴悶鋪五里。
猴悶鋪，南抵他里霧鋪五里，北抵柴里鋪一十里。
柴里鋪，南抵猴悶鋪一十里，北抵草埔鋪一十里。
草埔鋪，南抵柴里鋪一十里，北抵西螺鋪一十五里。
西螺鋪，南抵草埔鋪一十五里，北抵埔薑林鋪三十里。
埔薑林鋪，南抵西螺三十里，北抵小岡鋪二十里。
小岡鋪，南抵埔薑林鋪二十里，北抵大武郡鋪三十里。
大武郡鋪，南抵小岡鋪三十里，北抵大肚溪鋪四十里。
大肚溪鋪，南抵大武郡鋪四十里，北抵半線鋪二十里。
半線鋪，南抵大肚溪鋪二十里。

雜錄

重修鎮東衛記